

**Germany-Bad Arolsen: Training facilities building**  
**OJ S 121/2022 27/06/2022**  
**Contract award notice**  
**Works**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Bathildisheim e.V.  
Postal address: Bathildisstraße 7  
Town: Bad Arolsen  
NUTS code: DE736 Waldeck-Frankenberg  
Postal code: 34454  
Country: Germany  
Contact person: Frau Nadine Sonntag  
E-mail: [n.sonntag@bathildisheim.de](mailto:n.sonntag@bathildisheim.de)  
**Internet address(es):**  
Main address: [www.bathildisheim.de](http://www.bathildisheim.de)

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Diakonisches Sozialunternehmen

**I.5. Main activity**

Other activity: Dienstleistungen für Menschen mit Behinderungen

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Wärmeversorgungsanlagen / Neu- und Umbau Berufsbildungswerk Kassel  
Reference number: VE 420.01 / BBW

**II.1.2. Main CPV code**

45214800 Training facilities building

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

Das Berufsbildungswerk Nordhessen erweitert den Standort in Kassel. Dafür wird innerhalb der geplanten Baumaßnahme der weitgehend eingeschossige Bestand in Teilbereichen abgerissen, umgebaut und um einen Neubau für Werkstätten, Verwaltungs- und Klassenbereiche an der Wolfhager Straße erweitert.

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 647 322,37 EUR

## **II.2. Description**

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

45331100 Central-heating installation work

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE731 Kassel, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Neubau Berufsbildungswerk Kassel Sickingenstraße 28  
34131 Kassel

### **II.2.4. Description of the procurement**

2 Stck Plattenwärmetauscher (250 kW / 50 kW), 2 Stck Aufdachkollektor a 16 m<sup>2</sup>, zentrale Trinkwarmwassererwärmung (Wasser-Wasser-Durchlauferhitzer) einschl. Pufferspeicher und Solar-Unterstützung.

ca. 15 Stck. Nassläufer-Umwälzpumpen bis DN 65, ca. 2.000 lfdm Stahlrohr bis DN 80, ca. 620 lfdm Kupferrohr bis DN 65, ca. 160 lfdm Kupferrohr für Solaranlagen, ca. 80 lfdm vorgedämmtes Fernleitungsrohr DN 80 für Erdeinbau, 12 Stck Deckenstrahlplatten, ca. 60 Stck. Röhrenradiatoren, ca. 30 Stck. Profilierte Kompaktheizkörper, ca. 3.850 m<sup>2</sup> Fußbodenheizung einschl. Zu-behör, ca. 400 lfdm Stahlrohrleitungen demontieren

### **II.2.5. Award criteria**

Price

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2022/S 073-194040](#)

#### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

#### **IV.2.9.**

# Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

## Section V: Award of contract

---

**Contract No:** VE 420.01

**Title:**

Wärmeversorgungsanlage

A contract/lot is awarded: yes

### V.2. Award of contract

#### V.2.1. Date of conclusion of the contract

20/06/2022

#### V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

#### V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: ETS Efficient Technical Solutions GmbH

Postal address: Keffelker Straße 31

Town: Brilon

NUTS code: DEA57 Hochsauerlandkreis

Postal code: 59929

Country: Germany

The contractor is an SME: no

#### V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 647 322,37 EUR

#### V.2.5. Information about subcontracting

## Section VI: Complementary information

---

### VI.3. Additional information

Bekanntmachungs-ID: CXP4Y62RVPW

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen bei der Bezirksregierung Darmstadt

Postal address: Wilhelminenstraße 1-3

Town: Darmstadt

Postal code: 64283

Country: Germany

E-mail: [karin.heiderstaedt@rpda.hessen.de](mailto:karin.heiderstaedt@rpda.hessen.de)

Telephone: +49 6151126601

Fax: +49 6151125816

Internet address: <http://www.rp-darmstadt.hessen.de/>

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Dazu wird auf die Vorschriften der §§ 160 ff. GWB verwiesen. Hierbei gilt nach § 160 Abs. 3 S.

1 Nr. 4 GWB insbesondere:

Der Antrag ist unzulässig, soweit:

1. Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

22/06/2022